

PALMARES



video art

XII FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA VIDEO ET DES ARTS ELECTRONIQUES
FORUM DES NOUVELLES IMAGES ET DE LA CULTURE EMERGENTE

LOCARNO-LAGO MAGGIORE
6-8 IX 1991

LE JURY DU FESTIVAL

A.I.V.A.C.

Association Internationale
pour la Vidéo dans les Arts et la Culture

est composé de

- Président : Madeleine GOBEIL, Chef Unité Promotion Arts
et Créativité, UNESCO, Paris (France)
- Membres : René BERGER, professeur honoraire Université
de Lausanne, président honoraire A.I.V.A.C.
et A.I.C.A., Lausanne (Suisse)
- Mario BOTTA, architecte, Lugano (Suisse)
- Dario EVOLA, professeur Accademia Belle Arti,
Macerata (Italie)
- David MARDELL, Chef Division Culturelle
Conseil de l'Europe, Strasbourg (France)
- Coordonnateur : Rinaldo BIANDA, Président du Festival,
Locarno (Suisse)

pour attribuer les Prix suivants:

GRAND PRIX
DE LA VILLE DE LOCARNO

LASER D'OR

CONSEIL DE L'EUROPE

ARTRONIC

* GRAND PRIX DE LA VILLE DE LOCARNO *

Le Jury A.I.V.A.C. a décidé de partager le Grand Prix de la Ville de Locarno entre les installations, qui deviennent chaque année plus importantes, et les oeuvres vidéo, en décernant le prix à:

a) Catégorie INSTALLATIONS frs. 10 000.--

à l'artiste Maurizio CAMERANI

pour son engagement et la grande professionnalité dans le cadre des installations électroniques devenues des véritables sculptures qui expriment une puissante sensibilité artistique. Cette reconnaissance s'adresse également au Centro Videoarte di Ferrara pour son soutien à de nombreux artistes vidéo.

b) Catégorie VIDEO-ART frs. 10 000.-- (divisé en 2)

1. Francisco RUIZ DE INFANTE, Espagne
pour "Lugar Comun"

Une oeuvre d'une grande qualité poétique et épique qui par la magie des moyens électroniques renoue le monde moderne à la tragédie antique.

2. Peter SULYI, Hongrie
pour "Images Cinématographiques sur Bartok"

Une oeuvre captivante d'archéologie nouvelle témoin des utilisations émouvantes de la technologie au service de la mémoire.

* LASER D'OR *

a) Vittorio FAGONE

pour la qualité et le nombre de ses travaux en faveur de l'art de la vidéo, pour son rôle d'animateur et d'ambassadeur infatigable pour mieux faire connaître et apprécier cet art, et enfin pour son attachement indéfectible au Festival de Locarno.

b) Centre d'Art Moderne de la FONDATION GULBENKIAN (Lisbone)
pour son ouverture à l'esprit multiculturel, son travail de pionnier en faveur de l'art contemporain et son accueil aux expressions artistiques employant les technologies nouvelles.

c) **LA SEPT**

pour son attachement au dialogue des cultures et des différentes expressions artistiques, pour son esprit d'innovation et la qualité exceptionnelle de ses présentations.

* PRIX ARTRONIC *

Alain MONGEAU et Eric MATTSON, Canada
pour "Vision Infogothique"

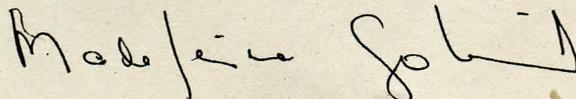
Une oeuvre qui démontre qu'une utilisation subtile de la digitalisation offre un nouveau type de perception, une évocation novatrice de la tradition.

* CONSEIL DE L'EUROPE *

Manfred EISENBEIS

Fondateur de l'Ecole des Arts et des Médias de Cologne, pour son projet SYNTHESIS et son travail exemplaire depuis de nombreuses années en faveur de la formation de jeunes talents aux possibilités offertes par les technologies nouvelles.

La Présidente du Jury



Madeleine GOBEIL

XII° FESTIVAL ET FORUM INTERNATIONAL DE LOCARNO - LAGO MAGGIORE**LE JURY
DES COMMISSAIRES DU FESTIVAL**

est composé de

Président : Sandro BERTOSSA, Architecte, Réalisateur,
Carabbia (Suisse)

Membres : Friedemann MALSCH, Critique et historien
d'art, Köln (Allemagne)

Maria Grazia MATTEI, Journaliste,
(Italie)

Rossen MILEV, Critique et théoricien,
Sofie, (Bulgarie)

Louissette NEIL, Opératrice TV, Paris
(France)

Biljana TOMIC, Professeur, Université de
Belgrade (Yougoslavie)

Coordonnateur : Marco Maria GAZZANO, Università La
Sapienza, Roma (Italie)

pour attribuer les Prix suivants:

WORLD GRAPH

TV PICTURE

**PRIX LAGO MAGGIORE
(REGIONE PIEMONTE)**

CLUB MONTE VERITA'

Le Jury du Festival apprécie le travail des commissaires de la sélection qui, non seulement ont donné une utile indication méthodologique dans l'interprétation de l'état actuel de la recherche sur les nouvelles images électroniques, mais ils ont aussi souligné la qualité générale des oeuvres parvenues à la XIIème édition du Video Art Festival de Locarno; une qualité signe soit d'une supériorité des moyens expressifs actuellement atteinte, soit d'une vitalité continuellement renouvelée dans ce domaine de la recherche artistique contemporaine.

PRIX WORLD GRAPH

Le Jury a donc décidé de décerner le prix pour le Computer Art à l'artiste

WALICIZKY Tamàs, Hongrie
pour l'oeuvre "Memory of Moholy-Nagy"

hommage à un maître de l'avant-garde historique qui, d'une façon autonome et créative a su, grâce à un usage pertinent du moyen électronique, représenter poétiquement et avec grande rigueur scientifique affronter les signes de Moholy-Nagy en nous proposant une authentique lecture critique du processus iconique constructiviste.

PRIX TV PICTURE

Le Prix TV Picture pour la Video Television est attribué à:

BIRNBAUM Dara, Etats Unis
pour l'oeuvre "Canon: Taking to the street"

pour sa relecture non rhétorique d'un moment historique et d'une charge utopique vécue en première personne, laquelle, à travers une utilisation mûre et consciente du langage du cinéma et des possibilités expressives du vidéo, peut devenir aussi un moment fort dans une future et non banale communication télévisive.

PRIX LAGO MAGGIORE (REGIONE PIEMONTE)

Aux Manifestations collatérales

Le Prix est attribué au:

Vidéo-concert "Terzo Movimento - s/composizione del tempo per immagini" de Tullio Brunone et Davide Rosa, Italie.

pour la recherche d'une factive symbiose entre son et images, visée à une implication sensorielle du public dans une performance conduite sur le fil de la mémoire et de l'écoulement du temps.

PRIX CLUB MONTE VERITA' ET ARS

Toute la sélection Jeunes Artistes a démontré combien les arts électroniques non pas perdu pour des jeunes artistes d'actualité et d'intérêt pour souligner la nécessité de valoriser au maximum le travail des jeunes. Le Jury a décidé d'attribuer ensemble les prix Club Monte Verità et d'Ars à une seule oeuvre:

SEIFERT Gabriele, Allemagne
pour "Up-Pferd-Down"

pour la symbiose heureuse entre le sujet simple et la suggestion poétique de l'image. Il y a une vraie correspondance entre le thème de la bande et la maîtrise des moyens techniques. Le Jury a été sensible à la perfection du rythme des images et des couleurs. A travers ses images très allégoriques s'expriment les préoccupations personnelles de l'auteur. C'est aussi un exemple remarquable qui jette un pont entre un besoin spirituel et les conditions rationnelles de l'image électronique.

Le Président du Jury

Sandro BERTOSSA